2017 Language Fair Chinese Poems

Level IV:

烦 忧

戴望舒  
  
说是寂寞的秋的清愁，  
说是辽远的海的相思。  
假如有人问我的烦忧，  
我不敢说出你的名字。  
  
我不敢说出你的名字，  
假如有人问我的烦忧：  
说是辽远的海的相思，  
说是寂寞的秋的清愁。

偶 然

徐志摩  
  
我是天空里的一片云，  
偶尔投影在你的波心──  
你不必讶异，  
更无须欢喜──  
在转瞬间消灭了踪影。  
  
你我相逢在黑夜的海上，  
你有你的，我有我的，方向；  
你记得也好，  
最好你忘掉  
在这交会时互放的光亮！

**乡愁**

余光中

小时候

乡愁是一枚小小的邮票

我在这头

母亲在那头

长大后

乡愁是一张窄窄的船票

我在这头

新娘在那头

后来啊

乡愁是一方矮矮的坟墓

我在外头

母亲在里头

而现在

乡愁是一湾浅浅的海峡

我在这头

大陆在那头

**登金陵凤凰台**

（唐）[李白](http://so.gushiwen.org/author_247.aspx" \t "_blank)

凤凰台上凤凰游，凤去台空江自流。

吴宫花草埋幽径，晋代衣冠成古丘。

三山半落青天外，二水中分白鹭洲。

总为浮云能蔽日，长安不见使人愁。